

● JAZZ をもう少し深く理解するために…ちょっとお勉強

“You don't know what love is
until you've learnt the meaning of the blues”
—ブルースの意味が解らなければ、あなたは恋を知らない—

A. どこが違うの？ (生い立ちと特徴)

1. 黒人が奴隷だった頃、歌うことが癒し・救い・娯楽。苦しみの中から生まれた。
2. 黒人が歌うと、なぜか「ミ」「ソ」「シ」の音が半音下がる。
3. blue の意味：青い、寂しい、憂鬱な、暗い、悲しそうな…

B. blues だけにある他に例を見ない形式

1. 12 小節 (4 小節 × 3) = A+A+B …普通のスタンダードは 8 小節 × 4 (A+A+B+A)
2. 4 小節の同じ歌詞を二度繰り返し、最後の 4 小節で締め歌詞を歌う。

[例] "Fine and Mellow" (歌：ビリー・ホリデイ) より

A…4 小節 「あの男は私を愛していない。意地悪なのよ」

A…4 小節 「あの男は私を愛していない。とても意地悪だ」

B…4 小節 「あんな最低な男は今まで見たことがない」 →誰でも作ることが出来る。

3. コード (和音) の進行が決まっている

A (最初の 4 小節) | C7 | C7 | C7 | C7 | (注) C: ド・ミ・ソの和音

A (次の 4 小節) | F7 | F7 | C7 | C7 | F: ファ・ラ・ドの和音

B (最後の 4 小節) | G7 | F7/G7 | C7 | C7 | G: ソ・シ・レの和音

C. 題名に「ブルース」blues がついていれば blues。C Jam Blues, Blues march, Blues in the Night など。日本のブルースは本来の形式ではなく「雰囲気」をいただいたもの。

参考 ロックンロール(Rock'n'roll)も blues から派生したもの。例「ロック・アラウンド・ザ・クロック」「ジョニー・ビ・グッド」「キャント・バイ・ミー・ラブ」「ビー・バップ・ルーラ」「ハウンド・ドッグ」「冷たくしないで」など多数。

●Fine And Mellow 「ファイン・アンド・メロウ」より歌詞抜粋

- 1) My man don't love me. Treats me oh so mean
My man he don't love me. Treats me awfully
He's the lowest man that I've ever seen
- 2) He wears high trimmed pants. Stripes are really yellow
He wears high trimmed pants. Stripes are really yellow
But when he starts in to love me, he's so fine and mellow

訳詞 (2 番のみ)

彼は派手な飾りのついたズボンをはいて黄色い縞が入っている
彼は派手な飾りのついたズボンをはいて黄色い縞が入っている
でも私を抱いてくれる時はすごく素敵でやさしいのよ

